

# მგზავრობის დაჯავშნის წესები და პირობები

## შესავალი

წინამდებარე მგზავრობის დაჯავშნის და გადაზიდვის პირობები („პირობები“) ძალაშია 2026 წლის 1 მაისიდან

ჯავშნის დადასტურებამდე, თქვენ და თქვენმა წარმომადგენლებმა უნდა გაეცნოთ ამ პირობებს („პირობები“). „პირობები“ შეგიძლიათ იხილოთ ჩვენს ვებ-გვერდზე [www.blacksealine.com](http://www.blacksealine.com), ჩვენს ოფისებში და ჩვენს გემებზე.

ეს პირობები ვრცელდება მგზავრობის („თქვენ“) მიერ შპს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-თან („ჩვენ“) ან ჩვენი აგენტების მეშვეობით განხორციელებულ ყველა ჯავშანზე.

საბორნე მომსახურებას ახორციელებს შპს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC.

წინამდებარე პირობები ვრცელდება ჩვენს მიერ შესრულებული მგზავრობის და მათი ტვირთის ყველა გადაზიდვაზე.

## განმარტებები, რომლებიც ვრცელდება ამ პირობებზე

„გადამზიდავი“ ნიშნავს გემის მფლობელს, რომელიც ახორციელებს საზღვაო გადაზიდვებს

„თანმხლები სატრანსპორტო საშუალება“ ნიშნავს ნებისმიერ მოტორიზებულ სატრანსპორტო საშუალებას (მათ შორის ბუქსირებად) პირთა გადასაყვანად, რომელსაც არ მიაქვს საქონელი გასაყიდად, რომლის მფლობელი ან კანონიერი მომხმარებელია რეისის ხელშეკრულებაში მოცემული მგზავრი.

პირი, რომელიც თან ახლავს (i) კომერციულ სატრანსპორტო საშუალებას ან (ii) ცოცხალ ცხოველებს, რომლებიც გათვალისწინებულია საქონლის გადაზიდვის ხელშეკრულებით (შემდგომში „მძღოლი“). მძღოლს არ აქვს კომპენსაციის უფლება, რაც გამომდინარეობს ევროკავშირის რეგულაციიდან (EC) No 1177/2010 მგზავრობის უფლებების შესახებ საზღვაო და შიდა სანაოსნო მგზავრობისას და არც მძღოლს აქვს უფლება მოითხოვოს დაგვიანება (იხ. ნაწილი 13]). თუმცა, მძღოლი ვალდებულია დაიცვას ამ პირობების ყველა მოთხოვნა და ჩვენი პასუხისმგებლობა მძღოლის წინაშე შეზღუდულია ყველა შესაბამისი კონვენციის შესაბამისად.

„ბარგი“ ნიშნავს მგზავრობის საკუთრებაში არსებულ ხელბარგს, რომელიც არ არის რეგისტრირებული, არ არის ჩაწყობილი ან სატრანსპორტო საშუალებაში, ან ინახება ერთ-ერთი გემის ბარგის შესაბამის ოთახში და მოიცავს მხოლოდ პირად ნივთებს.

## შეზღუდვები და პასუხისმგებლობა ამ პირობებში

ეს პირობები მოიცავს შეზღუდვებს და გამონაკლისებს ჩვენს პასუხისმგებლობასთან დაკავშირებით სიკვდილთან, პირად დაზიანებასთან, ფინანსურ ზარალთან და საკუთრების ზიანთან მიმართებაში, თუნდაც ეს გამოწვეული იყოს ჩვენი დაუდევრობით.

გარდა ამ პირობებისა, ასევე გამოიყენება კონვენციის დებულებები, რომლებიც ეხება 1974 წლის მგზავრებისა და მათი ბარგის ზღვით გადაყვანას, ისევე როგორც ნებისმიერი სხვა შესაბამისი კანონმდებლობა, რომელიც ძალაშია ნებისმიერ დროს, მათ შორის, მაგრამ არ შემოიფარგლება რეგულაციით (EC) No392. /2009 (ერთობლივად მოხსენიებული, როგორც „ათენის კონვენცია“) (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32009R0392>) და რეგულაცია (EC) No 1177/2010 (<https://eurlex.europa.eu/legalcontent/EN/ALL/?uri=celex%3A3200R1177>) გამოიყენება მგზავრების უფლებების შესახებ საზღვაო და სანაოსნო მგზავრობისას („მგზავრების უფლებების რეგულაცია“).

უმეტეს შემთხვევაში, ათენის კონვენცია ზღუდავს ჩვენს პასუხისმგებლობას მგზავრის გარდაცვალების ან პირადი დაზიანებისთვის და/ან მგზავრის ბარგის დაკარგვაზე ან დაზიანებაზე და ითვალისწინებს სპეციალურ დებულებას ძვირფას ნივთებზე. თქვენს ყურადღებას მივაქცევთ მე-16 პუნქტს (ჩვენი პასუხისმგებლობა თქვენს წინაშე ტრავმის ან ბარგის დაზიანების შემთხვევაში და ა.შ.). ევროკავშირის რეგულაციის 392/2009 დასკვნა შეგიძლიათ იხილოთ შემდეგ ბმულზე:

<http://ec.europa.eu/transport/themes/passengers/maritime/doc/rights-in-case-of-accident.pdf>

## უსაფრთხოება და მეტეოროლოგიური პირობები და ა.შ.

BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-სათვის მოგზაურობისას გემისა და ბორტზე მყოფი ადამიანების ჯანმრთელობა და უსაფრთხოება უმნიშვნელოვანესია.

ბევრ სიტუაციაში ჩვენ ვეყრდნობით მესამე მხარეს და ზოგიერთ შემთხვევაში, გაუქმება ან დაგვიანება გამოწვეულია მეტეოროლოგიური პირობებით, მათ შორის, მაგალითად, ძლიერი ქარი, მშფოთვარე ზღვა, ძლიერი დინება, რთული ყინულის პირობები, უკიდურესად მაღალი ან დაბალი წყლის დონე, ქარიშხალი, ტორნადო და წყალდიდობა (შემდგომში „ამინდი“), რომელიც საფრთხეს უქმნის გემის უსაფრთხო ოპერირებას. ეს შეიძლება იყოს სხვა არაორდინალური გარემოებები, რომლებზეც არც ჩვენ და არც ჩვენი მომწოდებლები არ ვართ პასუხისმგებელი, მათ შორის, და არა მხოლოდ ომი, ომის საფრთხე, ტერორიზმი, ხანძარი, სამრეწველო დავები,

ბუნებრივი კატასტროფა, ბირთვული კატასტროფა, ტექნიკური პრობლემები და/ან საგანგებო გარემოებები, რაც ხელს უშლის გემის გადაადგილებას (შემდგომში ჩვენ მოვიხსენიებთ ისეთ გარემოებებს, როგორცაა "ფორსმაჟორული მოვლენები").

ამ კონტექსტში, ჩვენ გირჩევთ, რომ შეძლებისდაგვარად დაუკავშირდეთ ჩვენს მომხმარებელთა მომსახურების ცენტრს გემით გადაადგილების შესახებ ინფორმაციისთვის, ან ეწვიოთ ჩვენს ვებგვერდს [www.blacksealine.com](http://www.blacksealine.com) გამგზავრების თარიღამდე სულ მცირე 24 საათით ადრე, რათა გაარკვიოთ, არის თუ არა რაიმე მიმდინარე პრობლემა, რომელმაც შესაძლოა ხელი შეუშალოს თქვენს მოგზაურობას.

## სამგზავრო ბილეთის დაჯავშნა და გაცემა.

შეგიძლიათ დაჯავშნოთ პირდაპირ ჩვენთან [www.blacksealine.com](http://www.blacksealine.com), ელექტრონული ფოსტით ან ტელეფონით. თქვენ ასევე შეგიძლიათ ჯავშნის განხორციელება ჩვენი აგენტების მეშვეობით.

ჩვენთან დაჯავშნისას გთხოვთ, შეგვატყობინოთ ჯავშანზე მყოფი ყველა ინდივიდუალური მგზავრის სრული სახელი და დაბადების თარიღი. ყველა სახელი უნდა შეესაბამებოდეს თითოეული ადამიანის პასპორტს ან მოქმედი ფოტო პირადობის მოწმობას. ყოველთვის მგზავრის პასუხისმგებლობაა მოგვაწოდოს სწორი სახელი და დაბადების თარიღი. ჯავშნები მიიღება მხოლოდ ამ პირობებზე თქვენი თანხმობის შემთხვევაში. მას შემდეგ რაც თქვენი ჯავშანი დადასტურდება, ჩვენ მოგაწვდით ჯავშნის ნომერს და ამ ეტაპზე საჭიროა სავალდებულო კონტრაქტების გაფორმება.

### **გადაზიდვის ხელშეკრულების დამადასტურებელი საბუთი: ბილეთი / ინვოისი / ჩასხდომის ბარათი**

ბილეთი/ინვოისი/ჩასხდომის ბარათი არის თქვენი სამგზავრო დოკუმენტი და გადაზიდვის ხელშეკრულების გაფორმებისა და შინაარსის მტკიცებულება, აგრეთვე გადაზიდვის საფასურის გადახდის დამადასტურებელი საბუთი. თქვენ უნდა წაიღოთ პორტში გამგზავრების ტერმინალში. ბილეთი/ინვოისი/ჩასხდომის ბარათი გაძლევთ უფლებას იმოგზაუროთ BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC -ით და მიიღოთ ნებისმიერი სხვა შეკვეთილი მომსახურება. ის შეიძლება იყოს სხვადასხვა ტიპის, დაბეჭდილი, ფაქსით, ელ. ფოსტით ან ციფრული. თქვენ უნდა შეამოწმოთ ყველა დეტალი ყურადღებით. ინფორმაცია რეგისტრაციასთან დაკავშირებით გამოჩნდება ბილეთზე.

**გადახდა**

ბილეთისა და სხვა პროდუქტების გადახდა უნდა განხორციელდეს დაჯავშნის დადასტურების მიღების შემდეგ და ბილეთის მიღებამდე.

დაჯავშნა სავალდებულოა მხოლოდ BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC, როდესაც გადახდა მიიღება. გადახდის პირობების შეუსრულებლობა გამოიწვევს დაჯავშნის ავტომატურად გაუქმებას.

ჩვენთან გადახდისას, გთხოვთ, მიუთითოთ თქვენი დაჯავშნის ნომერი.

სპეციალური მოთხოვნები და დამატებითი სერვისები სპეციალური მოთხოვნები (მაგალითად, კვებითი მოთხოვნები) გადაეცემა შესაბამის მომწოდებელს, მაგრამ გარანტირებული არ არის. დამატებითი მომსახურების საფასური შეიძლება დაწესდეს ნებისმიერი სპეციალური პროდუქტის უზრუნველყოფისა ან მიწოდებისთვის.

ჩვენთან დადებული ნებისმიერი სპეციალური შეთანხმება და მგზავრის მითითებულ სურვილებზე დაფუძნებული სპეციალური შეთანხმებების მოთხოვნა ჩაითვლება ძალაში მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ ისინი შედის დადასტურების რჩევაში.

## **ფასები**

BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC მგზავრობის საფასური და დარიცხვის ტარიფები ხელმისაწვდომია [www.blacksealine.com](http://www.blacksealine.com) ან მის ოფისებში ან მისი აგენტების მეშვეობით პორტებში. ტარიფები და გადასახადები დამოკიდებულია მოთხოვნილებაზე, გამგზავრების დღეს და წინასწარ დაჯავშნაზე. ფასები ასევე განსხვავდება მგზავრთა რაოდენობის, სატრანსპორტო საშუალების ზომებისა და არჩეული საცხოვრებლის კლასის მიხედვით

ჩვენ ვიტოვებთ უფლებას შემოგთავაზოთ დამატებითი გადასახადები, რათა ასახავდეს მთავრობის ქმედებებს, გაცვლითი კურსების ცვლილებებს, საწვავის ღირებულების ზრდას და სხვა ქმედებებს, რომლებიც ზრდის ჩვენს ხარჯებს გადასახადების, მოსაკრებლების ან გადასახადების ცვლილებებთან ერთად, მათ შორის დღგ-ს, ხმელეთზე გადმოსვლის გადასახადებს ან მოსაკრებლებს ნაპირზე ან პორტში ჩასასვლელად. უკვე დადასტურებული და/ან წინასწარ გადახდილი ჯავშნები ფასის ცვლილებას არ ექვემდებარება.

## **ვიზები და ჯანმრთელობის დაცვა**

თქვენ უნდა შეასრულოთ პირადობის მოწმობის, პასპორტის, ვიზის, იმიგრაციისა და ჯანმრთელობის დაცვის ყველა ფორმალობა, რომელიც

ეხება თქვენს გადაზიდვას ან ჩვენს მიერ გაწეული სხვა მომსახურების პერიოდში. არავალიდური ან შეუსაბამო სამგზავრო დოკუმენტაციის მქონე მგზავრები არ დაიშვებიან ბორტზე რეგისტრაციისას და ჩვენ არ ვიღებთ არავითარ პასუხისმგებლობას შედეგებზე, და ასევე, თქვენ არ დაგიბრუნდებათ გადახდილი თანხა.

თქვენი პასუხისმგებლობაა შეამოწმოთ და სრულად დაიცვათ ყველა საჭირო წესი სხვადასხვა ქვეყანაში შესვლისთვის.

თუ თქვენ არ გაქვთ უკან დასაბრუნებელი ბილეთი და უარი გეთქვათ დანიშნულების ქვეყანაში შესვლაზე, მაშინ ყველა შემთხვევაში ვალდებული ხართ გადაიხადოთ დასაბრუნებელი ბილეთის ღირებულება. ეს გულისხმობს იმას, რომ თქვენ ვალდებული ხართ გადაიხადოთ ნებისმიერი ხარჯი, რომელიც გაწეულია ჩვენი ან ჩვენი რომელიმე მომწოდებლის მიერ თქვენი უკან დაბრუნების პროცესთან დაკავშირებით.

## **ორსულობა**

ჩვენ არ ვურჩევთ 23 ან მეტი კვირის ორსულებს იმოგზაურონ ჩვენთან ერთად. ამ თარიღის შემდეგ, ჩვენ გვექნება უფლება მოვითხოვოთ სამედიცინო ცნობა, რომელიც ნებადართულია საზღვაო მოგზაურობის შესახებ, დათარიღებული არაუმეტეს 7 დღისა გამგზავრების დღიდან. ჩვენ არ ვართ პასუხისმგებელი ორსულობის შემთხვევაში საზღვაო მოგზაურობის დროს წარმოქმნილი გართულებების ან ორსულობის გამო.

ჩასვლა დაუშვებელია სავარაუდო დაბადებამდე 7 დღით ადრე და დაბადებიდან 7 დღის შემდეგ. გემის კაპიტანს უფლება აქვს უარი თქვას ფეხმძიმე ქალის გამგზავრებაზე, თუ მისი ერთპიროვნული შეფასებით, მისი ჯანმრთელობის მდგომარეობა არ იძლევა მოგზაურობის უფლებას. იმ შემთხვევაში, თუ მესაკუთრე უარს იტყვის გამგზავრებაზე არსებული მიზეზის გამო, გადამზიდველს ეკისრება ერთადერთი ვალდებულება, უარი თქვას 7 (შვიდი) დღის ვადაში გადახდილი სატრანსპორტო საფასურის დაბრუნება.

## **არასრულწლოვანი მგზავრების გამგზავრება.**

საბჭოს რეგულაციის (EC) No2252/2004 (<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/ALL/?uri=CELEX%3A32004R2252>) შესაბამისად, არასრულწლოვან მგზავრებს უნდა ჰქონდეთ საკუთარი სამგზავრო დოკუმენტი გასამგზავრებლად.

12 წლამდე ასაკის ბავშვები არ მიიღებენ ბორტზე ზრდასრული პირის თანხლების გარეშე.

თუ ზრდასრული არ არის ორი მშობლიდან ერთ-ერთი, წერილობითი თანხმობა, ხელმოწერილი ორივე მშობლის მიერ, უნდა გადაეცეს გემის კაპიტანს ან ხაზინადარს.

არავითარ შემთხვევაში არ შეუძლია კაპიტანს ან გემის ეკიპაჟის რომელიმე წევრს არასრულწლოვანი მგზავრის დაკავება.

გარდა ამისა, არასრულწლოვან მგზავრს უნდა ჰქონდეს ყველა საჭირო დოკუმენტაცია, რომელსაც მოითხოვს დანიშნულების ქვეყანა. გადამზიდავი არ იღებს პასუხისმგებლობას იმ შემთხვევაში, თუ დანიშნულების პორტის ორგანოები არ მიიჩნევენ საკმარისად ასეთ დოკუმენტაციას.

### **შინაური ცხოველები**

შინაური ცხოველების გადაყვანა შესაძლებელია გარკვეულ მარშრუტებზე. გთხოვთ გაითვალისწინოთ, რომ მთელი მოგზაურობის განმავლობაში შინაური ცხოველი უნდა იყოს მანქანაში.

მფლობელის/მგზავრის პასუხისმგებლობაა დაიცვას დანიშნულების ქვეყანაში შინაური ცხოველების იმპორტისა და გამგზავრების ქვეყანაში დაბრუნების წესები. მფლობელმა/მგზავრმა ასევე უნდა შეასრულოს ყველა სხვა რეგულაცია შინაურ ცხოველებთან მოგზაურობის შესახებ, მათ შორის პასპორტების, ვაქცინაციისა და დოკუმენტაციის რეგულაციები.

### **დაზღვევა და სატრანსპორტო საშუალებებთან დაკავშირებული ფორმალობები**

თქვენი პასუხისმგებლობაა შეამოწმოთ და დარწმუნდეთ, რომ არსებობს სრული შესაბამისობა ავტომობილის ყველა საჭირო დოკუმენტაციასთან და საზღვარგარეთული მოძრაობის წესებთან, როდესაც მანქანა საზღვარგარეთ მიგყავთ.

მგზავრები პასუხისმგებელნი არიან მგზავრობისას ავადმყოფობის, ჰოსპიტალიზაციის და ა.შ. შედეგად გაწეული ყველა ხარჯის გადახდაზე. BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-ს არ ჰყავს ექიმები თავის გემებზე, როგორც ოფიცრების ან ეკიპაჟის ნაწილი.

გირჩევთ, გამგზავრებამდე აიღოთ სამოგზაურო და უბედური შემთხვევების დაზღვევა.

სამოგზაურო და უბედური შემთხვევის დაზღვევა უნდა მიიღოთ ასეთი სერვისების ავტორიზებული მიმწოდებლისგან. თქვენი პასუხისმგებლობაა გაარკვიოთ, ხართ თუ არა დაზღვეული და, საჭიროების შემთხვევაში, შეიძინოთ შესაბამისი დაზღვევა და/ან დამატებითი BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC არ შეიძლება იყოს

პასუხისმგებელი ამ საკითხზე ასეთი დაზღვევის ან რჩევის მოპოვებაზე. რეკომენდირებულია, რომ დაზღვევამ მინიმუმ უნდა დაფაროს სამედიცინო ხარჯები საზღვარგარეთ ყოფნის დროს ავადმყოფობის, ტრავმის და რეპატრიაციის, დაკარგული ან დაზიანებული ბარგის (მათ შორის თქვენი მანქანის) და თქვენი ჯავშნის ცვლილებების ან გაუქმების შემთხვევაში.

## **სატრანსპორტო საშუალებები**

სატრანსპორტო საშუალებების ბილეთების ფასები.

ტარიფში მითითებული ფასები მოქმედებს მხოლოდ 8 მეტრამდე სიგრძის სატრანსპორტო საშუალებებზე და მისაბმელებზე მგზავრების თანხლებით. მანქანები და მისაბმელი შეიძლება შეიცავდეს პირად ნივთებს, რომლებიც ჩვეულებრივ საჭიროა დასვენებისთვის, საქმიანი (კომერციული საქონლის გამოკლებით) მოგზაურობისთვის ან პირადი ვიზიტებისთვის.

შპს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC იტოვებს უფლებას გამოიყენოს გამოთვლილი ტვირთის ტარიფი იმ ტვირთისთვის, რომელიც ტრანსპორტირდება ამ პირობების დარღვევით. კომპანია არ იღებს პასუხისმგებლობას რაიმე შედეგის გამო. ეს განსაკუთრებით ეხება გადაზიდულ საქონელს, რომელიც აღემატება ნებადართულ რაოდენობას თითო სატრანსპორტო საშუალებაზე, მათ შორის კომერციულ პროდუქტებზე, რომლებიც არ ეკუთვნის მგზავრს ან განკუთვნილია ხელახლა გასაყიდად ან გადამუშავებისთვის.

## **მოთხოვნები სატრანსპორტო საშუალებისთვის**

### **ა. თქვენ თანახმა ხართ ზუსტი ინფორმაციის მიწოდებაზე**

- თქვენი ჯავშნის დადასტურებით, აღიარებთ, რომ გემის კაპიტნის ეკიპაჟთან და BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-ის რეგისტრაციისა და ჩასხდომის პერსონალთან ერთად, მათ უფლება აქვთ განახორციელონ მკაცრი კონტროლი, რათა უზრუნველყონ, რომ თქვენ მიერ მოწოდებული ინფორმაცია დაჯავშნის დროს იყო ზუსტი, რაც საჭიროა უსაფრთხოების მიზნით და მგზავრების ჯანმრთელობის, უსაფრთხოებისა და კომფორტის უზრუნველსაყოფად.
- თუ მოწოდებული ინფორმაცია ჩაითვლება მცდარად ან აღმოჩნდება, რომ არასწორია, თქვენ თანახმა ხართ, რომ შეიძლება დაწესდეს დამატებითი საფასური.

### **ბ. სატრანსპორტო საშუალების ტიპი და მისი გამოყენება**

აუცილებელია, რომ BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC -ის შეხედულებებისამებრ შეზღუდვის გარეშე:

- სატრანსპორტო საშუალება იყოს გამართული;
- მანქანა იყოს დაზღვეული საზოგადოებრივ გზაზე გამოსაყენებლად (და თქვენ შეგიძლიათ წარადგინოთ დაზღვევის ასეთი მტკიცებულება, თუ საჭიროა);
- სატრანსპორტო საშუალებას ჰქონდეს მოქმედი შემოწების სერტიფიკატი, როგორც ამას მოითხოვს ქვეყნის ადგილობრივი და მოქმედი კანონმდებლობა, სადაც ავტომობილი რეგისტრირებულია, რომელიც აჩვენებს, რომ მანქანა ვარგისია გამოსაყენებლად (და თქვენ შეგიძლიათ წარადგინოთ ასეთი მტკიცებულება მოთხოვნის შემთხვევაში);
- თქვენი მოგზაურობის მიზანი არ არის დაკავშირებული კომერციული საქონლის გადაზიდვასთან;
- სატრანსპორტო საშუალება იყოს ნებადართული ზომების ფარგლებში, როგორც ეს დადგენილია კერძო სატრანსპორტო საშუალების მოქმედ ტარიფში;
- თქვენ არ გადაგაქვთ კომერციული საქონელი ან საქონელი, რომელიც განკუთვნილია კომერციული მიზნისთვის ან კომერციული საქონელი, რომელიც ექვემდებარება საბაჟო დოკუმენტაციას;
- ნებისმიერი სატრანსპორტო საშუალება, რომელიც მოძრაობს თხევადი ნავთობის გაზით (LPG) ან ბუნებრივი აირით, შეკუმშული ან მაცივრით (LNG) მიიღება მხოლოდ იმ შემთხვევაში, თუ მანქანა არის აღიარებული წარმოებული მოდელი, მწარმოებლის სტანდარტული სპეციფიკაციებით, რომლებიც დამონტაჟებულია მანქანაზე;
- ელექტრომობილებს არ ეკრძალებათ გემის ელექტრულ სისტემასთან დაკავშირება დასატენად.

#### **გ. კომერციული სატრანსპორტო საშუალებები**

- კომერციული ტვირთის მქონე სატრანსპორტო საშუალებებს, რომლებიც არ არის დეკლარირებული, დარეგისტრირებისას დაერიცხებათ დამატებითი გადასახადი.

## სახიფათო საქონელი ან ტვირთი

მგზავრებმა უნდა შეასრულონ ყველა მოქმედი კანონის და საერთაშორისო კონვენციის მოთხოვნები, რომელიც ეხება სახიფათო ტვირთის ან ბარგის ტრანსპორტირებას.

საქონელმა ან ტვირთმა, რომელმაც შეიძლება გამოიწვიოს მნიშვნელოვანი დისკომფორტი სხვა მგზავრებისთვის ან ეკიპაჟისთვის, ან საფრთხე შეუქმნას გემის, ადამიანების ან საქონლის უსაფრთხოებას ან დაცვას, არ უნდა იქნას განთავსებული ბორტზე. ამიტომ დაუშვებელია საშიში ან ზიანის მიმყენებელი იარაღის, ასაფეთქებელი ნივთიერების ან უკანონო წამლების ან ნარკოტიკების ტარება, საწვავის სათადარიგო ქილა (ბენზინი/დიზელის ქილა) მიუხედავად იმისა არის თუ არა სავსე ან მსგავსი ნივთები. საღებავი, ქიმიკატები და მასთან დაკავშირებული პროდუქტები ასევე განიხილება სახიფათო საქონლად და დაუშვებელია BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC -ის გემებზე.

არცერთ მგზავრს, რომელიც არ დაიცავს ამ დებულებას, არ მიეცემა ბორტზე ასვლის უფლება და თანხის დაბრუნება არ მოხდება.

ჩვენ ასევე უფლება გვაქვს უსაფრთხოებისა და უშიშროების მიზეზების გამო მოვითხოვოთ მგზავრების ჩხრეკა და მათი ტვირთი, სატრანსპორტო საშუალებები ან მისაბმელები შევამოწმოთ.

მგზავრებს, რომლებსაც ესაჭიროებათ სახიფათო საქონლის ან ტვირთის გადაზიდვა, უნდა მოგვმართონ წერილობით და შეგვატყობინონ სახიფათო ტვირთის ან ბარგის შესახებ. აუცილებელია შეგვატყობინოთ სათანადოდ იმ ზომების შესახებ, რომლებიც უნდა მივიღოთ საქონლის ან ტვირთის სათანადოდ მოპყრობისთვის.

თუ საქონელმა ან ბარგმა გამოიწვია ზიანი ან დაკარგვა, თქვენ უნდა გადაიხადოთ კომპენსაცია, თუ თქვენ ან ნებისმიერმა პირმა, რომელზეც თქვენ ხართ პასუხისმგებელი, მიაყენეთ ზიანი ან ზარალი შეცდომით ან უგულვებელყოფით.

შესაბამისი ნებართვის მქონე სატრანსპორტო საშუალებებს უფლება აქვთ ატარონ გაზის ბალონები 47 კილოგრამამდე, მგზავრების ფურგონებთან ან ქარავანთან ერთად. იმ დროის განმავლობაში, როდესაც მანქანა გაჩერებულია ნებისმიერ ტერმინალზე, რომელსაც მართავს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC და მანქანების ტრანზიტის დროს ნებისმიერ გემზე, რომელსაც მართავს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC, ასეთი გაზის ბალონები უნდა იყოს გამორთული და გათიშული.

## **სალონის ბარგი**

სალონის ბარგი მოიცავს ნივთებს, რომლებიც შემოგაქვთ თქვენს სალონში.

მგზავრებისათვის ნებადართულია 50 კგ-მდე სალონის ბარგი ერთ ზრდასრულზე და 25 კგ ბარგი ბავშვზე. მგზავრის პასუხისმგებლობაა შეატყობინოს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-ს საქონლის/პირადი ქონების შესახებ, რომელიც აღემატება ზემოაღნიშნულ ოდენობას.

თუ შპს BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC ან/და საბაჟო ორგანოები ამას მოითხოვენ, მგზავრებმა უნდა დაადგინონ ბარგის ნივთების ბუნება და რაოდენობა.

## **შეცვლა ან გაუქმება თქვენს მიერ**

გემის გამგზავრებამდე თქვენ გაქვთ უფლება შეცვალოთ და/ან გააუქმოთ თქვენი ჯავშნები ჩვენი ვებგვერდის მეშვეობით [www.blacksealine.com](http://www.blacksealine.com) ან დაგვიკავშირდეთ ჩვენ ან ჩვენს რეგისტრირებულ აგენტებს წერილობით. თქვენ გაქვთ უფლება მოითხოვოთ გადახდილი ბილეთის ფასის დაბრუნება შემდეგნაირად:

- ა. სრული ოდენობით – გემის გამგზავრებამდე არანაკლებ 7 დღით ადრე შეტყობინებით.
- ბ. 50% - გემის გამგზავრებამდე სულ მცირე 3 დღით ადრე გაკეთებული შეტყობინების შემდეგ.
- გ. როდესაც შეტყობინება მიიღება გემის გამგზავრებამდე 3 დღით ადრე, გადაზიდვის საფასური არ ბრუნდება და სრულად რჩება გადამზიდავთან.

## **ცვლილებები, გაუქმებები ან დაგვიანებები ჩვენს მიერ**

### **ცვლილებები ბორნის დროის გრაფიკში და ჩვენი გემების მარშრუტებში**

ჩამოსვლისა და გამგზავრების თარიღები ექვემდებარება ცვლილებებს საზღვაო გადამზიდავის კონტროლს მიღმა არსებული მიზეზების გამო, რომლებიც მოიცავს, მაგრამ არ შემოიფარგლება მხოლოდ პორტის ნავმისადგომის ხელმისაწვდომობით, მეტეოროლოგიური პირობებით, გახანგრძლივებული საბაჟოთი, პასპორტის პოლიციისა და სხვა ორგანოების ფორმალუბებით, საზღვაო გადამზიდავის კონტროლს მიღმა არსებული სხვა მიზეზებით. გამგზავრების და ჩამოსვლის თარიღები შეიძლება შეიცვალოს.

ჩვენ ასევე ვიტოვებთ უფლებას გავაუქმოთ დადასტურებული ჯავშანი.

ჩვენი ყველა გემი ექვემდებარება მეტეოროლოგიურ პირობებს და ფორსმაჟორულ მოვლენებს, როგორც ეს განსაზღვრულია შესავალში.

გარდა ამისა, ჩვენ თავისუფლები ვიქნებით შევასრულოთ ნებისმიერი ბრძანება ან რეკომენდაცია, რომელიც მიცემულია ნებისმიერი მთავრობის ან პირის მიერ, რომელსაც გემზე ომის რისკების დაზღვევის პირობების თანახმად აქვს უფლება გასცეს ასეთი ბრძანებები ან რეკომენდაციები და ასეთი ბრძანებების ან რეკომენდაციების შესრულება არ ჩაითვლება თქვენს წინაშე ჩვენი ვალდებულებების დარღვევად ან თქვენი უფლებების შელახვად.

საზღვაო გზით მოგზაურობის შემთხვევაში, ჩვენ გვაქვს უფლება გამოვიყენოთ გონივრული საშუალებები, მეთოდები და მარშრუტები, მათ შორის, და არა მხოლოდ პილოტიანი ან უპილოტო გემები, გადიან შეკეთებას, აღჭურვილობის მორგებას, დგანან ნავსადგურზე და წარმოადგენენ დამხმარე გემებს ყველა სიტუაციაში.

### **ჩვენი სამგზავრო მომსახურების გაუქმება ან დაგვიანება**

მგზავრების უფლებების რეგულაცია (ევროკავშირის რეგულაცია 1177/2010) [[http://ec.europa.eu/transport/themes/passengers/maritime/doc/summary\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/transport/themes/passengers/maritime/doc/summary_en.pdf)] ითვალისწინებს გარკვეულ უფლებებს მგზავრებისთვის ჩვენი მხრიდან სამგზავრო მომსახურების გაუქმების და დაგვიანების შემთხვევაში. აღსანიშნავია, რომ დებულება ამ უფლებებზე არაერთ გამონაკლისს უშვებს, როგორცაა დაგვიანების

ან გაუქმების შემთხვევაში ამინდის პირობების გამო, რომელიც საფრთხეს უქმნის გემის უსაფრთხო მუშაობას ან საგანგებო გარემოებები, რომლებიც აფერხებენ გადაკვეთას, რომლის თავიდან აცილება არ შეიძლებოდა, თუნდაც მიღებული ყოფილიყო ყველა გონივრული ზომა. ამ განყოფილებაში მოცემულია მხოლოდ უფლებების მიმოხილვა, რომლებიც შესაძლოა მოქმედი იყოს და თითოეული მგზავრის უფლებები შეფასდება ინდივიდუალურად. თქვენ უნდა გაეცნოთ რეგულაციას თქვენი უფლებების შესახებ სრული ინფორმაციისთვის.

მგზავრთა უფლებების რეგულაციაში (ევროკავშირის რეგულაცია 1177/2010) ასახული უფლებები მოქმედებს მხოლოდ ევროკავშირის ქვეყნიდან ან ქვეყანაში მოგზაურობისთვის. თუ ასეთი შეფერხებები ან გაუქმებები მოხდება ქვეყნებს შორის, რომლებიც არ არიან ევროკავშირის წევრები, კომპენსაცია, ასეთის არსებობის შემთხვევაში, რეგულირდება მოქმედი ეროვნული კანონმდებლობით.

მძღოლს, რომელიც თან ახლავს კომერციულ სატრანსპორტო საშუალებას, რომელიც ახორციელებს საქონლის გადაზიდვის ხელშეკრულებით

გათვალისწინებულ გადაზიდვებს, არ ექნება უფლებები, რაც გამომდინარეობს მგზავრთა უფლებების დებულებიდან.

გაუქმების ან დაგვიანების შემთხვევაში ჩვენ შემოგთავაზებთ სრულ თანხის დაბრუნებას ან ვაუჩერს ჩვენთან მომავალი მოგზაურობისთვის მომდევნო 1 (ერთი) წლის განმავლობაში.

თანხის დაბრუნება განხორციელდება გაუქმების დღიდან 7 (შვიდი) დღის განმავლობაში.

### **შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირები და მობილობის შეზღუდვის მქონე პირები**

თუ თქვენ ან ვინმე, ვისთვისაც ჯავშანს აკეთებთ, არის შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე ან მობილობის შეზღუდვის მქონე ან სხვა ფიზიკური პრობლემის მქონე პირი, რაც ართულებს მოგზაურობას სხვებისთვის, ჩვენ სიამოვნებით მიგიღებთ თქვენ, როგორც ჩვენს ძვირფას მომხმარებელს და მზად ვართ გაგიწიოთ ნებისმიერი დახმარება და მხარდაჭერა, რაც შეგვიძლია შემოგთავაზოთ.

ძალიან მნიშვნელოვანია, რომ დაიცვათ ქვემოთ ჩამოთვლილი წესები, რათა მაქსიმალურად გაგიწიოთ დახმარება:

#### **ა. ინფორმაცია ჯავშნის გაკეთების დროს**

ჩვენ უნდა ვიცოდეთ ნებისმიერი მოთხოვნა შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირთათვის ან მობილობის შეზღუდვის მოთხოვნების მქონე პირებისთვის რაიმე განსაკუთრებული საჭიროების ან დახმარების შესახებ ბილეთის დაჯავშნამდე ან წინასწარ შეძენის დროს.

ეს მოიცავს ყველა მითითებულ საჭიროებას, რომელიც ეხება დახმარებას აფრენის ან ჩამოსვლის დროს, განთავსებასთან, ჯდომასთან ან საჭირო სერვისებთან ან სამედიცინო აღჭურვილობის მოტანის საჭიროებასთან დაკავშირებით, თუ ასეთი საჭიროება ცნობილია დაჯავშნის ან ბილეთის შეძენის დროს.

#### **ბ. გამონაკლისები და განსაკუთრებული პირობები**

სამწუხაროდ, ზოგიერთ შემთხვევაში ჩვენ შეიძლება უარი ვთქვათ ჯავშნის მიღებაზე, ბილეთის გაცემაზე ან სხვაგვარად მიწოდებაზე ან შეზღუდული შესაძლებლობის მქონე პირის ან მობილობის შეზღუდვის მქონე პირების მგზავრობაზე შემდეგ გარემოებებში:

- უსაფრთხოების მოქმედი ეროვნული ან საერთაშორისო მოთხოვნების შესრულების მიზნით;
- როდესაც სამგზავრო გემის ან ნავსადგურის ინფრასტრუქტურის და/ან აღჭურვილობის (მათ შორის, პორტის ტერმინალების) დიზაინი შეუძლებელს ხდის აღნიშნული პირის აფრენას, გადმოსვლას ან გადაზიდვას უსაფრთხო ან ოპერატიულ შესრულებას.

## თქვენი ქცევა

ა. გემზე ყველა ადამიანის უსაფრთხოებისა და კომფორტისთვის მნიშვნელოვანია, რომ ყოველთვის სწორად მოიქცეთ. გარდა ამისა, თქვენ ახორციელებთ კონტროლს ნებისმიერ სხვა ადამიანზე, რომელზეც პასუხისმგებელი ხართ. თქვენი ფსიქიკური ან ფიზიკური მდგომარეობა ან დამოკიდებულება ან ქცევა არ უნდა წარმოადგენდეს საფრთხეს ან რისკს თქვენთვის, სხვა მგზავრებისთვის, ეკიპაჟისთვის ან ქონებისთვის.

ბ. ჩვენ, მესაკუთრემ და ბორტზე მყოფმა სხვა ოფიცრებმა შეიძლება მივიღოთ და აღვასრულოთ ისეთი გონივრული რეგულაციები, როგორც მიგვაჩნია საჭიროდ, რათა შევინარჩუნოთ მგზავრებისა და ეკიპაჟის უსაფრთხოება, დაცვა, კომფორტი და სიამოვნება. ასეთი რეგულაციები შეიძლება განსხვავდებოდეს პერიოდულად და შეიძლება განსხვავდებულად იქნას გამოყენებული გემის სხვადასხვა ნაწილში (ან სხვადასხვა მგზავრებზე ან მგზავრთა ჯგუფებზე სხვადასხვა გზით). მაგალითად, არსებობს შეზღუდვები ბორტზე მყოფი საკვებისა და სასმელის მოხმარებაზე და ხმამაღალი მუსიკის დაკვრაზე.

გ. გემის, ეკიპაჟის ან მგზავრების უსაფრთხოების მიზნით, ჩვენ შესაძლოა უარვყოთ თქვენი ჯავშანი ან უარი ვთქვათ თქვენს ჩასხდომაზე. ჩვენ ასევე შეიძლება უარი გითხრათ ჩასხდომაზე, თუ თქვენი ქცევა იყო შეუსაბამო წინა მოგზაურობის დროს ან იმ შემთხვევაში, თუ არ იცავთ უსაფრთხოების წესებსა და მოთხოვნებს.

დ. მოწვევა, რომელიც მოიცავს ელექტრო სიგარეტებს, დაუშვებელია ნებისმიერ სალონში ბორანზე. გემზე მოწვევა ნებადართულია მხოლოდ სპეციალურად გამოყოფილ ადგილებში, რომლებიც სათანადოდ არის მონიშნული შესაბამისი ნიშნების ჩათვლით. დამატებით 200 ევროს მინიმალური გადასახადი (ჯარიმა) დაწესდება მოწვევისთვის, გარდა სპეციალურად გამოყოფილი ადგილებისა (რაც შეესაბამება ჩვენს მიერ შესაკვეთი დასუფთავების მომსახურების ღირებულებას).

ე. დამატებითი გადასახადი (რომელიც შეესაბამება ჩვენს მიერ შეკვეთილი დასუფთავების სერვისების ღირებულებას) დაგეკისრებათ ალკოჰოლის მოხმარების გამო გემის სალონებში ან განთავსების ადგილებში, ბარებისა და რესტორნების გარდა.

ვ. ალკოჰოლის გადაჭარბებული მოხმარება, სადაც აშკარაა, რომ მგზავრმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას საკუთარ თავს ან სხვებს - და არალეგალური ნარკოტიკების მოხმარება - დაუშვებელია გემებზე.

ზ. ჩვენი ყველა თანამშრომელი, ეკიპაჟის წევრი და მიმწოდებელი ვალდებულია, შეატყობინონ ნებისმიერი პირის მიერ ნებისმიერი რეგულაციის ნებისმიერი დარღვევის შესახებ. გთხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ ჩვენ არ მოვითმენთ შეურაცხმყოფელ ქცევას, რაიმე ფორმით, ზემოთ აღნიშნული პირების ან გემზე მყოფი დანარჩენი მგზავრების მიმართ.

თ. ზემოთ აღწერილ ნებისმიერ გარემოებაში, ჩვენ ვიტოვებთ ჩვენს უფლებას, უარყოთ თქვენი ჯავშანი, უარი ვთქვათ თქვენს ჩასხდომაზე და/ან (საჭიროების შემთხვევაში) შეგზულდოთ ან გაგიყვანოთ გემიდან. ჩვენ არ გვეკისრება პასუხისმგებლობა ზემოთ აღწერილ სიტუაციებში და თქვენ იქნებით მხოლოდ პასუხისმგებელი თქვენს საკუთარ ან ჩვენს მიერ გაწეულ ხარჯებზე.

### **ჩვენი პასუხისმგებლობა თქვენს წინაშე ტრავმისთვის, ბარგის დაზიანებისთვის და ა.შ.**

ჩვენ ყოველთვის შევეცდებით ვიმოქმედოთ და მოგემსახუროთ მაქსიმალურად ეფექტურად, რათა თქვენი მოგზაურობა და ნებისმიერი სხვა მომსახურება, რომელიც დაკავშირებულია თქვენს ჯავშანთან იყოს კომფორტული და სასიამოვნო.

გაცნობებთ, რომ ათენის კონვენციის (<https://treaties.un.org/doc/Publication/UNTS/Volume%201463/volume-1463-I-24817-English.pdf>) მოქმედი დებულებები ეროვნული კანონმდებლობით შესაძლოა იყოს ძალაში. უმეტეს შემთხვევაში, ეს ზღუდავს ჩვენს პასუხისმგებლობას გარდაცვალებაზე ან პირად დაზიანებაზე, ბარგის (მანქანის ჩათვლით) დაკარგვაზე ან დაზიანებაზე და ითვალისწინებს სპეციალურ დებულებას ძვირფასი ნივთებისთვის.

ჩვენ არ ვიქნებით პასუხისმგებელი რაიმე დანაკარგზე ან ზარალზე, რომელიც თქვენ განიცადეთ, მათ შორის პირადი დაზიანება ან გარდაცვალება, გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც დანაკარგი ან დაზიანება გამოწვეულია ჩვენივე დაუდევრობით ან კანონიერი მოვალეობის დარღვევით. ეს ასევე მოიცავს ხელშეკრულების დარღვევას ან ჩვენი თანამშრომლების ან მიმწოდებლების დაუდევრობას, რომლებიც მოქმედებენ თავიანთი უფლებამოსილების ფარგლებში. ამ შემთხვევაში,

ნებისმიერი კომპენსაცია, რომელზეც თქვენ გაქვთ უფლება, შეიზღუდება ათენის კონვენციის შესაბამისად.

ათენის კონვენციის მიხედვით (პროტოკოლი 2002) ჩვენი პასუხისმგებლობა შემოიფარგლება (i) 400,000 SDR მგზავრების სიკვდილის ან დაზიანებისთვის, (ii) 2,250 SDR სალონის ბარგის დაკარგვის ან დაზიანებისთვის, (iii) 12,700 SDR სატრანსპორტო საშუალებებზე, მათ შორის სატრანსპორტო საშუალებებში გადატანილი ბარგის დაკარგვის ან დაზიანებისთვის ან (iv) SDR 3,375 ბარგის დაკარგვის ან დაზიანებისათვის, გარდა ზემოთ აღნიშნული (ii) და (iii) პუნქტებისა.

გვსურს, თქვენი ყურადღება გავამახვილოთ იმ ფაქტზე, რომ ზოგადად, ჩვენ არ ვიქნებით პასუხისმგებელი თქვენს წინაშე, თუ თქვენ ვერ შეასრულებთ თქვენს სახელშეკრულებო ვალდებულებებს შემდეგი მიზეზების გამო:

1. თქვენი საკუთარი ხარვეზები/სტანდარტული ან სხვისი ხარვეზები/სტანდარტული, რომლებიც გათვალისწინებულია თქვენს ჯავშანში;
2. მესამე მხარე, რომელიც არ არის დაკავშირებული რაიმე სერვისის მიწოდებასთან, ვისთვისაც ხელშეკრულება გაფორმებულია და წარუმატებლობა არის არაპროგნოზირებადი ან გარდაუვალი;
3. ნებისმიერი უჩვეულო და გაუთვალისწინებელი გარემოება ჩვენს კონტროლს მიღმა, რომლის შედეგის თავიდან აცილება არ შეიძლებოდა სათანადო სიფრთხილის გამოვლენის შემთხვევაში; ან
4. ამინდის პირობები ან ფორსმაჟორული მოვლენები, რომლებიც ჩვენ ან მომსახურების ნებისმიერმა მიმწოდებელმა, თუნდაც სათანადო სიფრთხილით, ვერ განვჭვრიტეთ ან აღვკვეთეთ.

ზარალის კომპენსაციის გადახდისთვის მნიშვნელოვანია, რომ შეგვატყობინოთ ნებისმიერი საჩივრის ან პრეტენზიის შესახებ მკაცრად ქვემოთ მოცემული მე-17 ნაწილის (საჩივრები) შესაბამისად. ყოველთვის ზემოაღნიშნულიდან გამომდინარე, ჩვენი პასუხისმგებლობა განისაზღვრება შემდეგნაირად:

#### **ა. ჩვენი პასუხისმგებლობის შესახებ დამატებითი რეგულაციები**

##### **ძვირფასი ნივთები და ფული**

ჩვენ არ ვიღებთ პასუხისმგებლობას ფულის, ფასიანი ქაღალდების და სხვა ძვირფასი ნივთების დაკარგვის ან დაზიანებისთვის, როგორცაა ოქრო,

ვერცხლი, საათები, ძვირფასი ქვები, სამკაულები და ხელოვნების ნიმუშები და არც ცოცხალი ცხოველები.

### **პასუხისმგებლობა ავტოსატრანსპორტო საშუალებებზე**

სატრანსპორტო საშუალებების მართვა ბორტზე და ნაპირზე ხდება თქვენი პასუხისმგებლობით და ჩვენს წინაშე ყოველგვარი პასუხისმგებლობის გარეშე. თქვენზეა დამოკიდებული, იზრუნოთ იმაზე, რომ თქვენი სატრანსპორტო საშუალების სადგომი სამუხრუჭე მართებულად იქნას გამოყენებული მას შემდეგ, რაც მანქანა ბორტზე იქნება და მთლიანი გადაზიდვის განმავლობაში. ჩვენ გვაქვს უფლება ჩვენი სურვილისამებრ და წინასწარი გაფრთხილების გარეშე გადავიყვანოთ სატრანსპორტო საშუალებები ღია გემბანზე.

ბორტზე მყოფი სატრანსპორტო საშუალებების ნებისმიერი დაზიანების შესახებ უნდა ეცნობოს გემის ოფიცერს გადატვირთვამდე, წინააღმდეგ შემთხვევაში თქვენი რისკია, რომ უარი გეთქვათ ასეთი ზიანის ანაზღაურებაზე.

### **საჩივრები**

თუ რაიმე პრობლემა შეგექმნათ თქვენი მოგზაურობის დროს ჩვენს ერთ-ერთ გემზე ყოფნისას ან მასთან დაკავშირებულ სხვა სერვისებზე, რომლებიც თქვენ შეიძინეთ ჩვენი მეშვეობით, დაუყოვნებლივ უნდა შეგვატყობინოთ ამის შესახებ.

ჩვენ დაუყოვნებლივ შევეცდებით პრობლემის გადაჭრას.

**თქვენი ბარგის ან სატრანსპორტო საშუალების დაზიანების შემთხვევაში თქვენ უნდა შეგვატყობინოთ:**

- ხილული დაზიანებები გადმოტვირთვამდე ან მის დროს, რაც უნდა ეცნობოს გემის ოფიცერს და
- დანაკარგი ან დაზიანება, რომელიც არ ჩანს, გადმოტვირთვის მომენტიდან 3 დღის განმავლობაში.

### **გაუქმების ან დაგვიანების შემთხვევაში**

თქვენ გაქვთ უფლება შეიტანოთ საჩივარი გაუქმების ან დაგვიანების დღიდან 2 (ორი) თვის განმავლობაში.

საჩივრის მიღებიდან 1 (ერთი) თვის განმავლობაში გაცნობებთ თქვენი საჩივრის სტატუსის შესახებ.

საჩივრების მიღებიდან 2 (ორი) თვის განმავლობაში ჩვენ გაცნობებთ თქვენს საჩივართან დაკავშირებით საბოლოო გადაწყვეტილებას.

**ა. დაუკავშირდით ბორტზე მყოფ მგზავრთა კაპიტანს** გემზე, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ მგზავრთა კაპიტანს, რათა იპოვოთ გამოსავალი ბორტზე წარმოქმნილი ნებისმიერი პრობლემის მოსაგვარებლად.

**ბ. დაუკავშირდით BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC -ს**

შეგიძლიათ გააგზავნოთ თქვენი საჩივარი ჩვენს მომხმარებელთა დახმარების სამსახურში წერილობით ან ელექტრონული ფოსტით. საჩივრის გაგზავნისას თქვენ უნდა მიუთითოთ თქვენი ჯავშნის დამადასტურებელი ნომერი ელ. ფოსტის სათაურის ველში და მოგვაწოდოთ თქვენი დღის და საღამოს ხელმისაწვდომი ტელეფონის ნომრები. ამ გზით ჩვენ შეგვიძლია გამოვიკვლიოთ საკითხი სრულად და გაგცეთ სათანადო პასუხი დაუყოვნებლივ.

**მონაცემთა დაცვა**

ჩვენ დავარეგისტრირებთ ნებისმიერ ინფორმაციას, მათ შორის პერსონალურ მონაცემებს; თქვენ გვაწვდით თქვენს ჯავშანთან დაკავშირებით მონაცემთა დაცვის შესაბამისი აქტის შესაბამისად.

თუ რომელიმე ამ პირობის დარღვევის შედეგად ან სხვაგვარად, ჩვენ შეგვიძლია საფუძვლიანი გამოძიების შემდეგ, თქვენი სახელი მოვათავსოთ ჩვენს აკრძალულ მომხმარებელთა სიაში. ჩვენ შევინახავთ საჭირო ინფორმაციას (თქვენი სახელი, დაბადების თარიღი და პასპორტის ნომერი), რათა თავიდან ავიცილოთ თქვენს მიერ განსახორციელებელი შემდგომი ჯავშნები, რამდენადაც მიზანშეწონილად მივიჩნევთ. თქვენი ინფორმაცია საჭიროზე მეტ ხანს არ შეინახება.

**საქონლის გადაზიდვა BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC -ის გემებით**

საქონლის გადაზიდვა და სხვა კომერციული ბიზნეს ურთიერთობები საქონლისა და კომერციული სატრანსპორტო საშუალებების გადაზიდვასთან დაკავშირებით ექვემდებარება BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-ის სატვირთო გადაზიდვის პირობებს. ეს პირობები არეგულირებს თქვენს და ჩვენს ურთიერთობას ამ ნაწილში აღნიშნული საქონლის გადაზიდვასთან დაკავშირებით.

ტვირთის ტარიფები გამოყენებული იქნება კომერციულ საქონელზე, მათ შორის, ნიმუშებზე, ხელსაწყოებზე, საყოფაცხოვრებო ნივთებზე, კოლექციებზე, რომლებიც ტრანსპორტირდება სატრანსპორტო საშუალებებით, ტვირთის მისაბმელებით და ა.შ.

### **სამართალი და იურისდიქცია**

ყველა დავა და საკითხი, რომელიც წარმოიქმნება მგზავრსა და BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC-ს შორის (მათ შორის, და არა მხოლოდ დავები დაჯავშნასთან და გადაზიდვასთან და წინამდებარე პირობებთან დაკავშირებით) ექვემდებარება საქართველოს საზღვაო კოდექსს და საქართველოს სასამართლოების ექსკლუზიურ იურისდიქციას. არავითარი სამართალწარმოება არ შეიძლება სხვა სასამართლოში, თუ მხარეები პირდაპირ არ შეთანხმდებიან სხვა სასამართლოს ან საარბიტრაჟო ტრიბუნალის არჩევანზე და კანონზე, რომელიც იმ დროს იქნება მოქმედი.

### **მისამართები:**

BLACK SEA FERRY LINES TRANSPORTATION AND LOGISTICS LLC,  
საქართველო, თბილისი, საბურთალო, სოფელი დიდოძი, იან ჰომერის ქუჩა  
N 27